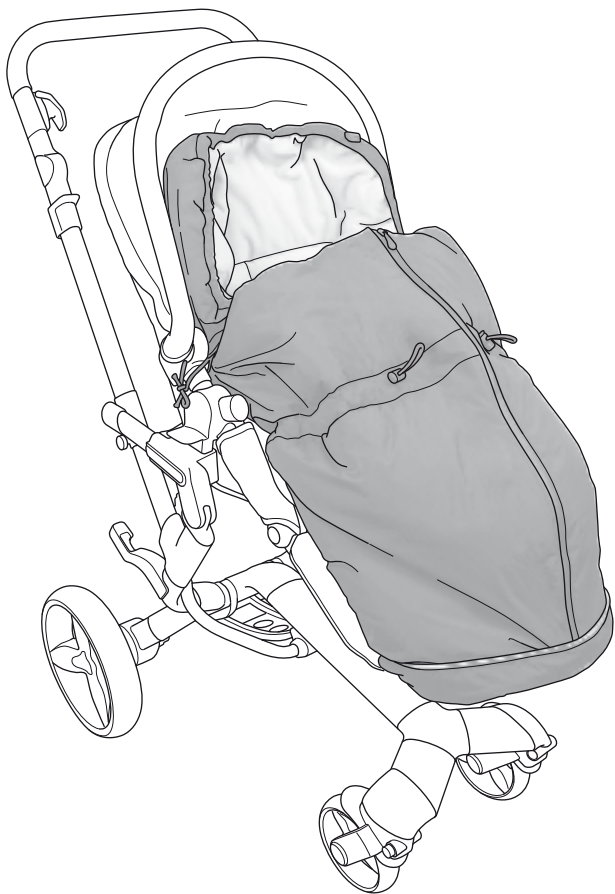


CONCORD **HUG** // MOVING



DEUTSCH	03
ENGLISH	09
FRANÇAIS	15
ESPAÑOL	21
ITALIANO	27
PORTUGUÊS	33
NEDERLANDS	39
NORSK	45
DANSK	51
SUOMI	57



_ ITALIANO

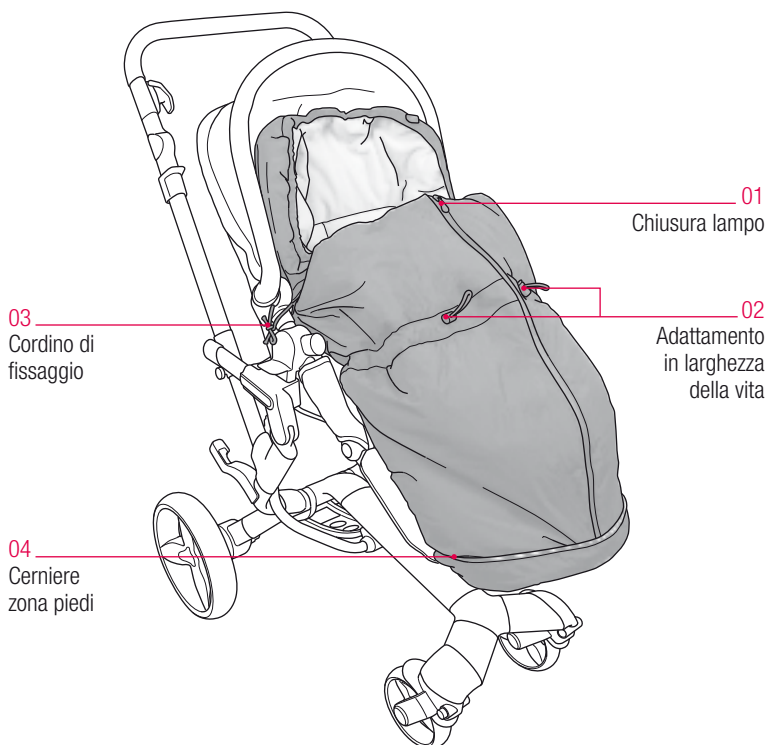
PANORAMICA	28
INDICAZIONI DI SICUREZZA	29
INFORMAZIONI PER LA PULIZIA	29
MONTAGGIO DI CONCORD HUG	30
ADATTAMENTO DELL'AMPIEZZA DI CONCORD HUG	31
UTILIZZO COME FASCIATOIO	31
GARANZIA	32

_ GRAZIE!

Siamo lieti che abbiate scelto un prodotto di qualità Concord.
La versatilità e la sicurezza di questa soluzione vi conquisteranno.
Vi auguriamo buon divertimento con l'uso del vostro nuovo
CONCORD HUG.

Questo CONCORD HUG è stato ottimizzato per CONCORD NEO,
ma è compatibile con molti altri passeggerini.

_ PANORAMICA



_ INDICAZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE

- Prima di utilizzare CONCORD HUG, vi preghiamo di leggere accuratamente le istruzioni per l'uso e di conservarle per consultazioni future.

ATTENZIONE

- Non lasciare il bambino privo di sorveglianza.
- CONCORD HUG può ospitare sempre e solo un bambino per volta.
- Utilizzare sempre le cinture di sicurezza quando il bambino è seduto/ sdraiato all'interno di Concord HUG.
- Non utilizzare CONCORD HUG se presenta parti rotte o strappate ovvero pezzi mancanti.
- Controllate regolarmente che i nodi alle estremità dei cordini siano legati correttamente e saldamente.
- Fare attenzione ai rischi legati a fiamme aperte e altre fonti di calore, quali stufe elettriche, fiamme a gas, ecc., se si trovano nelle immediate vicinanze di CONCORD HUG.
- Smaltire immediatamente l'imballaggio di plastica. Può costituire un pericolo di vita per i bambini.

Il mancato rispetto dei presenti avvertimenti può compromettere la sicurezza del bambino.

_ INFORMAZIONI PER LA PULIZIA

Per liberare CONCORD HUG da sporcizia lieve è sufficiente pulirlo con una spazzola morbida o un panno umido.

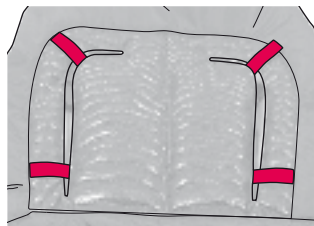
Concord HUG può essere lavato separatamente in lavatrice a 30°.



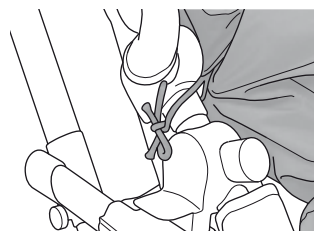
_ MONTAGGIO DI CONCORD HUG

Per montare CONCORD HUG, allentare per prima cosa le cinture del passeggino CONCORD (vedere istruzioni per l'uso del passeggino CONCORD).

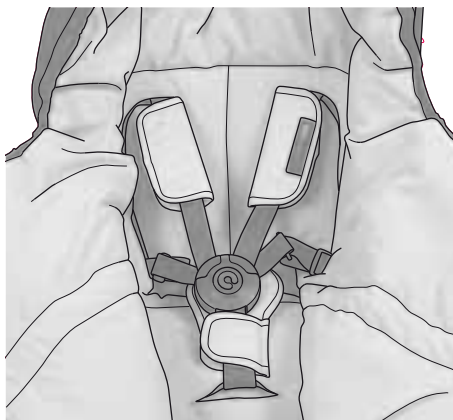
Mettere poi il CONCORD HUG nel passeggino CONCORD e guidare le cinture attraverso le apposite aperture. Chiudere poi le chiusure col velcro sul retro del CONCORD HUG.



Fissare il CONCORD HUG al passeggino CONCORD con l'aiuto dei cordoncini di fissaggio (03).



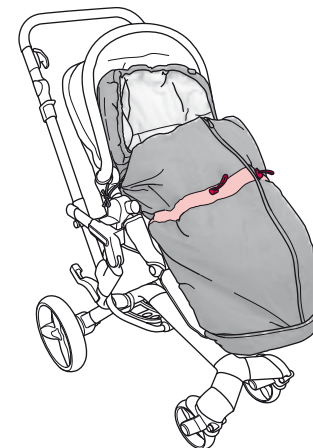
Prima dell'uso controllare sempre che il sistema di cinture sia montato e chiuso correttamente.



_ ADEGUAMENTO DELL'AMPIEZZA DI CONCORD HUG

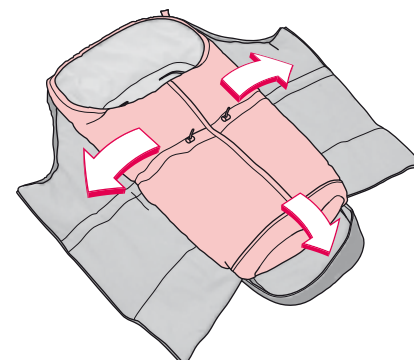
La larghezza di CONCORD HUG può essere regolata grazie all'adattamento in vita (02).

Fissare i cordoncini in eccesso nella zona della testa attraverso il passante.



_ UTILIZZO COME FASCIATOIO

Per utilizzare CONCORD HUG come base per la fasciatura, aprire la chiusura lampo (01) e le chiusure lampo nella zona dei piedi (04) e sollevare il CONCORD HUG.



_ GARANZIA

La garanzia decorre dal momento dell'acquisto del seggiolino. Il periodo di validità della garanzia è quello fissato per i seggiolini da bambini dalle leggi dello Stato dell'acquirente. La garanzia prevede la riparazione, la sostituzione o la riduzione del prezzo di acquisto, a scelta del costruttore.

La garanzia si applica soltanto al primo utilizzatore. Gli eventuali difetti del prodotto sono coperti da garanzia soltanto a condizione che il difetto sia stato segnalato al rivenditore specializzato immediatamente dopo la sua comparsa. Se il rivenditore non è in grado di risolvere il problema, dovrà rispedire il prodotto al costruttore allegando una descrizione esatta del difetto riscontrato e la ricevuta ufficiale comprovante l'acquisto completa di data.

Il costruttore declina qualsiasi responsabilità per i prodotti non forniti da lui stesso.

La garanzia decade nei seguenti casi:

- se il prodotto è stato modificato;
- se il prodotto non è stato riportato per intero al rivenditore entro 14 giorni dalla comparsa del difetto;
- se il difetto è riconducibile ad un errore di utilizzazione o di manutenzione oppure ad un'altra causa attribuibile all'utilizzatore, in particolare nel caso che non siano state rispettate le istruzioni per l'uso;
- se il prodotto è stato riparato da terzi;
- se il difetto è stato causato da un incidente;
- il numero di serie è stato danneggiato o rimosso;

I cambiamenti o peggioramenti del prodotto riconducibili alla normale utilizzazione (usura) non sono coperti da garanzia. Le eventuali prestazioni in garanzia del produttore non prolungano la validità della garanzia.

_ **DEUTSCH**
_ **ENGLISH**
_ **FRANÇAIS**
_ **ESPAÑOL**
_ **ITALIANO**
_ **PORTUGUÊS**
_ **NEDERLANDS**
_ **NORSK**
_ **DANSK**
_ **SUOMI**

Einbau- und Bedienungsanleitung
Instructions for attachment and use
Directives d'installation et mode d'emploi
Instrucciones de montaje y de uso
Istruzioni per l'uso e il montaggio
Manual de montagem e de utilização
Inbouw- en bedieningshandleiding
Bruksanvisning og monteringsveiledning
Monterings- og betjeningsvejledning
Kiinnitys- ja käyttöohjeet

Concord GmbH
Industriestraße 25
95346 Stadtsteinach
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0
Fax +49 (0)9225.9550-55
info@concord.de

www.concord.de



HNE 02/0810